

## Pro Brontallo

En votre qualité d'amis, de donateurs, de parrains, de donateurs et de parrains d'honneur, voire de donateurs ou de parrains bienfaiteurs, vous contribuez à long terme à offrir aux enfants de Brontallo un avenir viable dans notre beau village. Un grand merci!

### Amici

nous soutiennent par un don de CHF 30.- au moins et reçoivent «la forza».

### Donatori

nous soutiennent par un don de CHF 60.- et plus et bénéficient de deux bons pour un café dans notre restaurant de village typique.

### Padrini

soutiennent Brontallo par un don de CHF 120.- et plus; à côté des bons de café, nous leur offrons, s'ils le désirent, un T-shirt original (si vous désirez en recevoir un après avoir versé votre don, faites-le-nous savoir).

### Donatori onorari

pour un don de CHF 600.- et plus; vous recevez un cadeau-surprise.

### Padrini onorari

pour un don de CHF 1200.- et plus; ils reçoivent une invitation à un repas et ensuite un tour par le village de Brontallo.

### Donateurs bienfaiteurs

pour un don de CHF 2000.- et plus; sont invités avec une personne à **passer deux nuits** (sur annonce préalable et en fonction des disponibilités) dans l'une des maisons aménagées pour l'agritourisme.

### Parrains bienfaiteurs

pour un don de CHF 5000.- et plus; sont invités avec une personne à **passer six nuits** (sur annonce préalable et en fonction des disponibilités) dans l'une des maisons aménagées pour l'agritourisme.

# LA CRÉATION DE NOUVEAUX SENTIERS ALPESTRES

Quand on entend parler des Alpes, on pense aussitôt à une étendue herbeuse à haute altitude où vaches et chèvres paissent tranquillement.

Ici, chez nous, la réalité est bien différente. Les chèvres passent leur saison estivale dans cette zone montagneuse abrupte, où les pâturages sont recouverts de nombreuses pierres, et sur la pente très ensoleillée, l'herbe sèche très rapidement et n'est donc plus très appréciée du bétail.

Les chèvres se dirigent ainsi vers l'autre versant de la vallée (Bavona) tourné vers le nord, où l'herbe reste encore verte.

C'est un problème pour les exploitants des alpages, qui doivent passer ainsi 5 à 6 heures pour les ramener au Corte Spulüi où elles devront ensuite être traitées.

Pour cette raison, nous avons évalué la possibilité de remettre en état un ancien sentier qui, par le sommet, conduit plus directement aux pâturages de l'autre

versant, en faisant épargner près de 3 heures et demie.

Monter au sommet et regarder où passait ce sentier autrefois fait aussitôt penser comment faisaient ceux qui passaient par là, et avec quel courage. La pente est si raide qu'elle donne l'impression que le passage est impossible.

Et pourtant, les gens y grimpaient jusqu'en haut pour faucher le foin et ensuite le porter vers les alpages au-dessous. Vraiment admirable !

Pour remettre en état le passage, il s'agit de pouvoir recréer la première partie du sentier dans la roche, et puis continuer par l'arrangement du second tronçon, de manière à le rendre praticable et sûr pour le transit des animaux et des personnes.

Avec ces travaux, nous avons l'occasion de remettre en état un ancien sentier et de garantir ainsi au bétail un bon pâturage.

Aussi dans ce cas, votre soutien nous est très précieux.



- 1 *Scolitantides orion*
- 2 *Arion vulgaris*
- 3 Paysage
- 4 Biacco
- 5 *Laciniaria plicata*
- 6 *Podarcis muralis*
- 7 Le tracé du sentier prévu

# La forza

Le magazine du village de Brontallo

## Sommaire

### Vichy Fiori

### Une mosaïque de vie

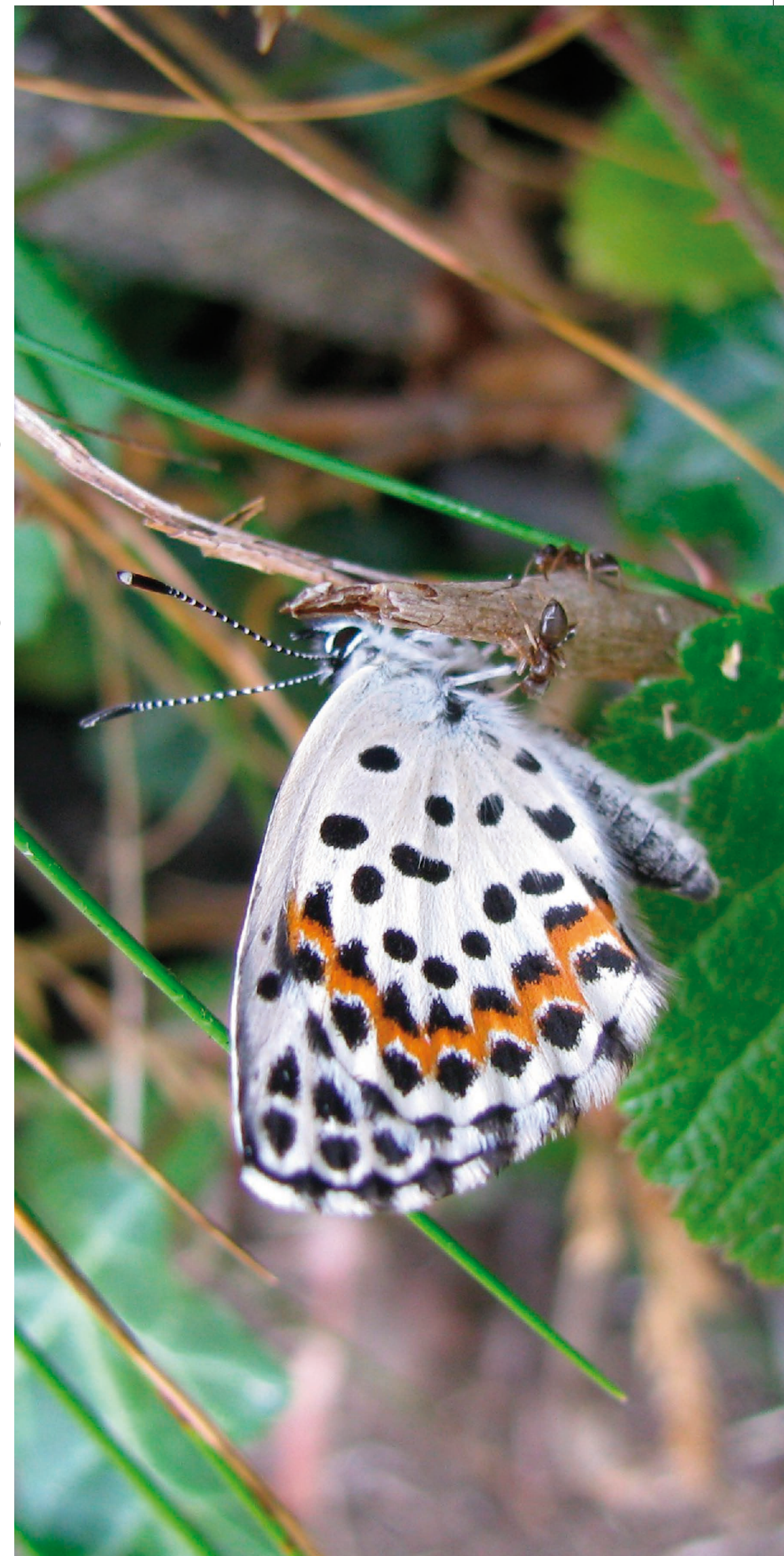
### Tourte au pain

### Brontallo

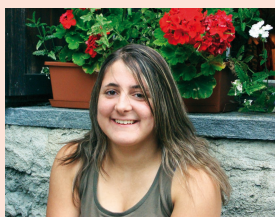
### La création de nouveaux sentiers alpestres



Edition 4  
Août 2009







Je m'appelle Vichy Fiori, j'ai 17 ans et j'habite à Brontallo. Ma famille est formée de mon papa Giacomo, de ma maman Renata, de mes soeurs Lisa et Sofie et du dernier arrivé Justin, de 3 ans seulement.

J'ai suivi l'école primaire à Bignasco et à Caveragno, puis l'école secondaire à Cevio. J'aurais aimé travailler dans un cabinet de vétérinaire, mais je n'ai hélas pas trouvé de travail dans ce secteur. Après quelques stages, j'ai décidé de fréquenter l'école d'assistants en pharmacie à Lugano-Trevano.

J'ai eu la chance de trouver un emploi dans une pharmacie à Cevio, à une distance de quelques kilomètres seulement de Brontallo.

Ce travail me plait beaucoup, surtout parce qu'il est très varié et que je suis en contact étroit avec les gents.

Pour me rendre à l'école, il me faut compter près de 2 heures avec les transports publics (car postal et train). C'est un sacrifice, mais comme je suis contente de la voie que j'ai entreprise, le trajet me semble moins pesant, même si la journée est très astreignante et longue.

Mon papa est le président de l'Association Pro Brontallo, et quand il y a quelques années il commençait à parler à la maison des projets qu'il aurait voulu réaliser, par exemple les voies d'accès agricoles, le rétablissement des forêts de châtaigniers, le nettoyage des pâturages ... je n'aurais jamais pensé que tout aurait été réalisé, mais j'ai dû changer d'opinion quand la majeure partie de ce dont j'avais entendu parler a été réalisée ou en cours de l'être.

Je retiens que surtout l'agrotourisme peut être une idée optimale. Les gens peuvent ainsi venir à Brontallo pour visiter au calme les travaux qui ont été accomplis et profiter ainsi de l'occasion de passer un peu de temps dans notre région. Le contact avec la nature est très proche, en particulier dans l'agrotourisme, à Scinghiōra et Curt du Munt.

J'espère que dans le futur, les gens sauront maintenir le travail qui a été fait, et ne pas tout laisser tomber en ruine comme ce qui s'est passé lors des premières interventions réalisées. Ce serait un véritable dommage, surtout pour les grands efforts et investissements consentis. Je me rends compte aussi que ce sera à ma génération de prendre la situation en mains, mais je suis confiante et disposée à fournir ma part.

Un merci de tout coeur pour votre précieux soutien qui a permis de revaloriser notre village.

*Vichy Fiori*  
Vichy Fiori

## UNE MOSAÏQUE DE VIE

**Les murs secs, de plus qu'ils représentent l'ossature du paysage en terrasses, servent aussi d'habitat idéal pour un nombre important d'organismes vivants. Grâce à la mosaïque complexe de fissures et de cavités et formes et de tailles diverses en contact avec le terrain situé derrière, il se crée en fait de nombreux micro-habitats aux conditions écologiques très particulières: peu d'eau et beaucoup de soleil. Diverses espèces particulières les utilisent comme refuge durant le jour ou la nuit, ou comme lieu d'alimentation et de reproduction.**

La diversité des formes de vie présentes dans un mur sec varie beaucoup selon l'âge du mur, son exposition, le type d'exploitation des terrains adjacents,

etc. De toute manière, la présence de murs secs dans un paysage agricole représente une importante valeur ajoutée, non seulement par son profil historique et culturel, mais aussi naturel.

Les interventions de restauration des étagements de Brontallo contribuent donc aussi au maintien de la diversité biologique des zones agricoles.

Il n'est pas du tout facile de documenter de manière exhaustive la richesse des formes de vie présentes dans un mur sec. Il suffit pourtant de se munir de patience - la même utilisée par les artisans pour construire et installer les murs secs - pour réussir à faire quelques observations intéressantes.



Par une belle matinée de juillet, je cheminais le long du sentier qui conduit de Brontallo aux étagements situés à gauche du village. La température est fraîche, mais les rayons du soleil voilés par les brumes présentes commencent déjà à réchauffer l'air. L'herbe est encore humide de l'orage d'hier. A mon passage, quelques lézards des murailles (Podarcis muralis) fuient rapidement dans leurs refuges; au Tessin, l'espèce est fréquente, mais dans d'autres zones de la Suisse, en particulier sur le haut plateau, ses populations sont malheureusement petites et isolées. Mon regard se pose ensuite sur une pierre décorée de touffes de mousse: un escargot avec une belle coquille en forme de cône profite de l'humidité pour quitter sa cavité et aller à la recherche de nourriture: c'est une Laciniaria plicata. Juste à côté, j'aperçois au dessus un Arion vulgaris, une grande limace de couleur orange ... quand on les voit dans les potagers, on reste moins fasciné. Je continue mon chemin en arrivant dans les étagements où le foin vient d'être fauché. Posé sur une ronce qui fait brèche entre les pierres, j'aperçois un petit papillon aux ailes ornées de points noirs particuliers et de bandes orange: il n'y a pas de doute, il s'agit de



### Impressum

Editeur Associazione Pro Brontallo  
 Rédaction Giacomo Fiori  
 Photos Associazione Pro Brontallo  
 Textes Associazione Pro Brontallo  
 Impression Heller-Druck AG Cham  
 Tirage 50 000 exemplaires au moins 4 fois par an  
 Abonnement compris dans les dons de CHF 5.- et plus  
 Contacts Associazione Pro Brontallo 6692 Brontallo  
 Téléphone 091 754 24 17  
 Fax 091 754 26 46  
 pro.brontallo@bluewin.ch  
 www.brontallo.com

### Tourte au pain

300 g pain rassis  
 5 amaretti  
 1 litre lait  
 1 oeuf  
 1 pincée de sel  
 1 citron (jus + écorce)  
 150-200 g sucre  
 1 cuillère de cacao  
 1 petit verre de grappa nostrana  
 200 g raisins secs  
 1 sachet de sucre vanillé  
 50 g cèdre  
 50 g pignons  
 beurre



Faire bouillir le lait, ensuite mettre le dans un récipient, ajouter le pain à tremper pendant 4 heures au moins (ou mieux une nuit), le pétrir avec les mains et ajouter les autres ingrédients, sauf les pignons et le beurre. Verser l'ensemble dans le moule beurré. Verser les pignons sur la tourte et cuire au four pendant 2 h et 30 min, à 160 – 170°.

Scolitantides orion, un argus typique des zones rocheuses en présence de la plante grasse de genre Sedum. Il n'y a rien à dire, une petite mosaïque de vie anime ces pierres. Encore un pas et ... à peu de distance du sentier, j'observe une des créatures les plus difficiles à découvrir dans la nature ... qui s'aperçoit rapidement de ma présence et il ne me reste qu'à prendre en photo sa queue

qui s'enfile dans une fissure d'un vieux mur. C'était une Couleuvre (Hierophis viridiflavus), scorzon en dialecte tessinois... La matinée n'a pas été perdue, au contraire. Je me laisse encore une fois fasciner par l'incroyable diversité des formes vivantes qui m'entourent et je poursuis mon chemin.

Mirko Zanini

